

## Salons et conférences au calendrier

Pour plus de détails sur les événements ci-dessous, voir [canadexport](http://www.infoexport.gc.ca/canadexport) en direct à [www.infoexport.gc.ca/canadexport](http://www.infoexport.gc.ca/canadexport) puis cliquer sur la rubrique « Foires et missions commerciales ».

### AGRICULTURE

**BEYROUTH, LIBAN** — 1<sup>er</sup>-5 octobre 2002 — La 8<sup>e</sup> foire internationale de la technologie agricole, de l'agriculture et de l'irrigation du Moyen-Orient, **AgriTech Middle East 2002** ([www.ifpexpo.com/agri02/index.asp](http://www.ifpexpo.com/agri02/index.asp)) est une manifestation importante du secteur agricole de la région (le Liban, la Syrie, la Jordanie, l'Égypte, l'Arabie saoudite et les États du golfe Persique). **Renseignements** : [www.ifpexpo.com/agri02/index.asp](http://www.ifpexpo.com/agri02/index.asp) — International Fairs and Promotions, tél. : (011-961-1) 263-421, courriel : [info@ifpexpo.com](mailto:info@ifpexpo.com) — Ambassade du Canada à Beyrouth, tél. : (011-961-4) 713-900, courriel : [berut-td@dfait-maeci.gc.ca](mailto:berut-td@dfait-maeci.gc.ca) internet : [www.infoexport.gc.ca/lb](http://www.infoexport.gc.ca/lb)

### ÉNERGIE

**STAVANGER, NORVÈGE** — 27-30 août 2002 — L'ambassade du Canada à Oslo invite les entreprises canadiennes à participer à Offshore Northern Seas **ONS 2002** ([www.ons.no](http://www.ons.no)), l'une des expositions-conférences les plus prestigieuses au monde dans le secteur de l'énergie. Participation prévue : 1 100 exposants, 30 000 visiteurs. L'ambassade du Canada participera à la campagne de publicité et aux séances d'information de l'ONS et prendra part aux activités ayant lieu pendant la foire. **Renseignements** : [www.ons.no](http://www.ons.no) — M. Rick Stephenson, conseiller commercial et consul, ambassade du Canada à Oslo, tél. : (011-47) 2299-5300, téléc. : (011-47) 2299-5301, courriel : [rick.stephenson@dfait-maeci.gc.ca](mailto:rick.stephenson@dfait-maeci.gc.ca)

### PÊCHES

**TRONDHEIM, NORVÈGE** — 7-10 août 2002 — **Nor-Fishing 2002** ([www.nor-fishing.no/webdb/norfishing\\_eng.nsf](http://www.nor-fishing.no/webdb/norfishing_eng.nsf)) est une importante foire commerciale internationale organisée par la Nor-Fishing Foundation ([www.aqua-nor.com](http://www.aqua-nor.com)) pour encourager le développement de l'industrie de la pêche. **Nor-Fishing 2000** était la plus grande manifestation de la Fondation depuis sa création il y a 40 ans : 1 200 exposants, 34 000 visiteurs. Accent sur : chantiers navals; engins de pêche; moteurs et machines de pont; appareils électroniques maritimes; matériel de détection du poisson; ports de pêche et services. **Renseignements** : [www.nor-fishing.no/webdb/norfishing\\_eng.nsf](http://www.nor-fishing.no/webdb/norfishing_eng.nsf) — Nor-Fishing Foundation, tél. : (011-47) 7392-9340, téléc. : (011-47) 7351-6135, courriel : [mailbox@nor-fishing.no](mailto:mailbox@nor-fishing.no) internet : [www.aqua-nor.com](http://www.aqua-nor.com) — M<sup>me</sup> Barbara Thorjussen, ambassade du Canada à Oslo, tél. : (011-47) 2299-5300, téléc. : (011-47) 2299-5301, courriel : [barbara.thorjussen@dfait-maeci.gc.ca](mailto:barbara.thorjussen@dfait-maeci.gc.ca) internet : [www.canada.no](http://www.canada.no)

### SERVICE ET TECHNOLOGIE

**BRUXELLES, BELGIQUE** — 17-21 septembre 2002 — Service et technologie pour l'industrie et l'installation, **STI2**, ([www.sti2.be](http://www.sti2.be)) est un ensemble de foires commerciales couvrant trois domaines : installation et énergie; matériel industriel; automatisation et électronique. **STI2** se tient tous les deux ans. **Renseignements** : [www.sti2.be](http://www.sti2.be) — Brussels Fairs and Exhibitions, tél. : (011-

32-2) 474-8435, courriel : [sti@bitf.be](mailto:sti@bitf.be) — Ambassade du Canada en Belgique, tél. : (011-32-2) 741-0620, courriel : [bru.commerce@dfait-maeci.gc.ca](mailto:bru.commerce@dfait-maeci.gc.ca) internet : [www.infoexport.gc.ca/be](http://www.infoexport.gc.ca/be)

### TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

**HONG KONG** — 18-21 septembre 2002 — La 13<sup>e</sup> exposition asiatique sur la technologie de l'information **Asian IT Expo 2002** ([www.itexpo.com.hk](http://www.itexpo.com.hk)) est axée sur les solutions commerciales : solutions d'entreprise et logiciel d'application, commerce électronique, solutions mobiles, sécurité de l'information, solutions pour la gestion de réseaux, solutions et services internet, téléphonie informatisée et télémessagerie d'entreprise, apprentissage électronique, multimédia et imagerie, matériel, Linux et logiciels, ainsi que services de consultation en TI. En 2001 : 52 000 visiteurs, 215 exposants. **Renseignements** : [www.itexpo.com.hk](http://www.itexpo.com.hk) — Adsale Exhibition Services, tél. : (011-852) 2811-8897, e-mail : [exhibition@adsaleexh.com](mailto:exhibition@adsaleexh.com) — M. Brian Wong, agent commercial, consulat général du Canada à Hong Kong, tél. : (011-852) 2847-7414, courriel : [brian.wong@dfait-maeci.gc.ca](mailto:brian.wong@dfait-maeci.gc.ca) internet : [www.hongkong.gc.ca](http://www.hongkong.gc.ca) \*

## Changement de date

**LE CAIRE, ÉGYPTÉ** — 21-23 septembre 2002 — Telles sont les nouvelles dates du **Middle East and Africa Ports and Maritime Exhibition and Conference**, qui devait avoir lieu du 9 au 11 avril 2002 tel qu'indiqué dans notre parution du 1<sup>er</sup> novembre 2001, p. 15, et à notre adresse internet. \*

## Service des renseignements

Le Service des renseignements du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications, y compris des études de marché, ainsi que des services de référence. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus par téléphone au **1 800 267-8376** (région d'Ottawa : **944-4000**) ou par télécopieur au **(613) 996-9709**; en appelant le service FaxLink à partir d'un télécopieur au **(613) 944-4500**; ou, encore, en consultant le site internet du MAECI à [www.dfait-maeci.gc.ca](http://www.dfait-maeci.gc.ca)

Retourner en cas de non-livraison à  
CanadExport  
a/s MDS  
2750, chemin Sheffield,  
porte 1  
Ottawa (ON) K1B 3V9

Postes Canada  
Numéro de convention 40064047